

## Introduzione

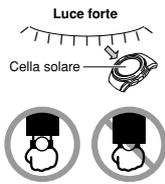
Congratulazioni per avere scelto questo orologio CASIO. Per ottenere il massimo delle prestazioni da questo acquisto, leggere con attenzione questo manuale.

### Attenzione!

- Le funzioni di misurazione incorporate in questo orologio non sono destinate all'impiego per misurazioni che richiedono precisione professionale o industriale. I valori prodotti da questo orologio devono essere considerati esclusivamente come ragionevoli rappresentazioni.
- L'indicatore di fase lunare e i dati di diagramma di marea che appaiono sul display di questo orologio non sono destinati a scopi di navigazione. Usare sempre strumenti e risorse appropriati per ottenere dati per scopi di navigazione.
- Questo orologio non è uno strumento di precisione per il calcolo delle ore di bassa e alta marea. Il diagramma di marea di questo orologio è destinato a fornire esclusivamente una ragionevole approssimazione dei movimenti di marea.

I-1

### Tenere l'orologio esposto ad una luce forte.

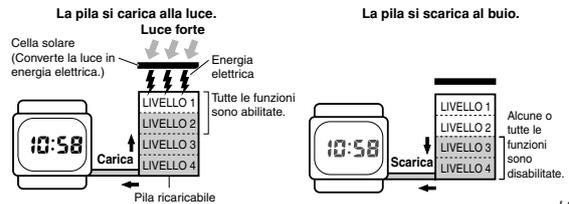


L'elettricità generata dalla cella solare dell'orologio viene accumulata da una pila ricaricabile. Se si lascia o si usa l'orologio in un luogo in cui esso non è esposto alla luce, la pila si scarica. Accertarsi che l'orologio sia esposto il più possibile alla luce.

- Quando non si porta l'orologio al polso, posizionare il quadrante in modo che esso sia rivolto verso una fonte di luce forte.
- Si deve cercare di tenere l'orologio il più possibile fuori dalla manica degli abiti. La carica si riduce notevolmente se il quadrante dell'orologio è coperto anche solo parzialmente.

I-2

- L'orologio continua a funzionare, anche quando non è esposto alla luce. Se si lascia l'orologio al buio la pila può scaricarsi, condizione che causa la disabilitazione di alcune delle funzioni dell'orologio. Se la pila si esaurisce, sarà necessario riconfigurare le impostazioni dell'orologio dopo la ricarica. Per assicurare il normale funzionamento dell'orologio, accertarsi di tenere l'orologio esposto alla luce il più possibile.



I-3

- Il livello effettivo al quale alcune funzioni vengono disabilitate dipende dal modello di orologio.
- Una frequente illuminazione del display può far scaricare rapidamente la pila e rendere necessaria la carica. Le seguenti linee direttrici danno un'idea del tempo di carica necessario per il ripristino da una singola operazione di illuminazione.  
*Esposizione di 5 minuti circa a luce solare forte proveniente da una finestra*  
*Esposizione di 8 ore circa a luce fluorescente di interni*
- Accertarsi di leggere "Alimentazione" (pagina I-56) per informazioni importanti che è necessario conoscere per l'esposizione dell'orologio ad una luce forte.

### Se la visualizzazione dell'orologio è assente...

Se la visualizzazione sul display dell'orologio è assente, significa che la funzione di risparmio energetico dell'orologio ha spento il display per conservare energia.

- Per ulteriori informazioni, vedere "Funzione di risparmio energetico" (pagina I-70).

I-4

I-5

### Cenni su questo manuale



- Le operazioni di pulsante sono indicate mediante le lettere mostrate nell'illustrazione.
- Ciascuna sezione di questo manuale fornisce le informazioni necessarie per poter eseguire le operazioni in ciascun modo di funzionamento. Ulteriori dettagli e informazioni tecniche si trovano nella sezione "Riferimento".

## Indice

Guida generale .....	I-10
Indicazione dell'ora .....	I-12
Uso del modo di immersioni .....	I-19
Dati di marea/Luna .....	I-30
Ora internazionale .....	I-38
Suonerie .....	I-40
Cronometro .....	I-46
Timer per il conto alla rovescia .....	I-48
Illuminazione .....	I-51
Alimentazione .....	I-56
Riferimento .....	I-64
Caratteristiche tecniche .....	I-78

I-6

I-7

Per cancellare le registrazioni di immersione .....	I-29
Per regolare l'ora di alta marea .....	I-35
Per invertire la fase lunare visualizzata .....	I-37
Per vedere l'ora di un'altra città .....	I-39
Per far passare l'ora di un codice di città dall'ora solare all'ora legale e viceversa .....	I-39
Per impostare l'ora per una suoneria .....	I-41
Per provare il suono della suoneria .....	I-43
Per attivare e disattivare una suoneria .....	I-44
Per attivare e disattivare il segnale orario di ora esatta .....	I-45
Per misurare i tempi con il cronometro .....	I-47

I-8

I-9

## Elenco dei procedimenti

La seguente è un'utile lista di riferimento di tutti i procedimenti operativi descritti in questo manuale.

Per impostare manualmente l'ora e la data .....	I-14
Per cambiare l'impostazione per l'ora legale (ora estiva) .....	I-18
Per avviare una misurazione del tempo di immersione .....	I-23
Per interrompere una misurazione del tempo di immersione .....	I-23
Per azzerare una misurazione del tempo di immersione e avviare la misurazione dell'intervallo .....	I-24
Per azzerare una misurazione del tempo di immersione ed uscire dal modo di immersioni .....	I-24
Per vedere le registrazioni di immersione .....	I-27

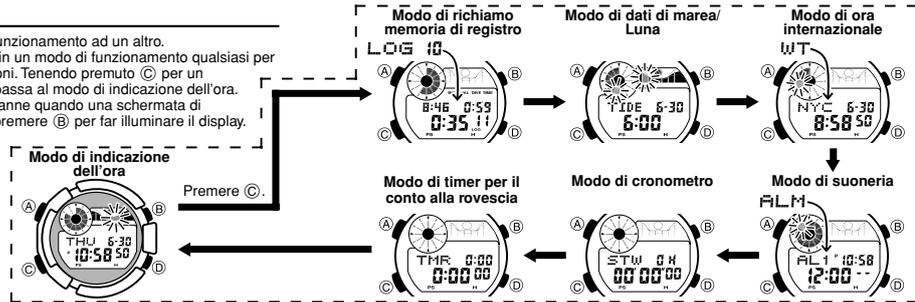
Per configurare il timer per il conto alla rovescia .....	I-49
Per usare il timer per il conto alla rovescia .....	I-50
Per far illuminare manualmente il display .....	I-51
Per specificare la durata di illuminazione .....	I-52
Per attivare e disattivare la funzione di illuminazione automatica .....	I-55
Per attivare e disattivare il segnale acustico di pressione pulsanti .....	I-69
Per uscire dallo stato di riposo .....	I-72
Per attivare e disattivare il risparmio energetico .....	I-72

## Guida generale

- Premere **C** per passare da un modo di funzionamento ad un altro.
- Tenere premuto **C** per un secondo circa in un modo di funzionamento qualsiasi per passare direttamente al modo di immersioni. Tenendo premuto **C** per un secondo circa nel modo di immersioni si passa al modo di indicazione dell'ora.
- In un modo di funzionamento qualsiasi (tranne quando una schermata di impostazione è visualizzata sul display), premere **B** per far illuminare il display.



I-10

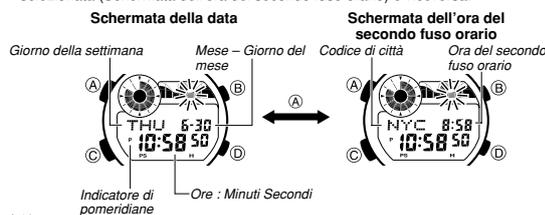


I-11

## Indicazione dell'ora

Usare il modo di indicazione dell'ora per impostare e vedere l'ora e la data attuali.

- Premere **A** per passare dall'indicazione di giorno della settimana e data (Schermata della data) a quella di città e ora dell'ora internazionale attualmente selezionata (Schermata dell'ora del secondo fuso orario) e viceversa.



I-12

I-13

## Leggere questa parte prima di impostare l'ora e la data!

Questo orologio dispone di alcuni codici di città predefiniti, ciascuno dei quali rappresenta il fuso orario in cui si trova la relativa città. Quando si imposta l'ora, è importante innanzitutto selezionare il codice di città corretto per la città per l'ora del proprio fuso orario (la città in cui si usa normalmente l'orologio). Se la zona in cui ci si trova non è inclusa nei codici di città predefiniti, selezionare il codice di città predefinito che rientra nello stesso fuso orario della zona in cui ci si trova.

- Notare che tutte le ore per i codici di città del modo di ora internazionale (pagina I-38) vengono visualizzate conformemente alle impostazioni di ora e data configurate nel modo di indicazione dell'ora.

## Per impostare manualmente l'ora e la data



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **A** finché il codice di città inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Usare **D** o **B** per selezionare il codice di città desiderato.
- Accertarsi di selezionare il codice della città per l'ora del proprio fuso orario prima di cambiare qualsiasi altra impostazione.

- Per informazioni dettagliate sui codici di città, vedere la "City Code Table" (Tabella dei codici delle città) alla fine di questo manuale.

3. Premere **C** per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare le altre impostazioni.



I-14

4. Mentre l'impostazione di indicazione dell'ora che si desidera cambiare lampeggia, usare **D** o **B** per farla cambiare come descritto di seguito.

Schermata	Per fare ciò:	Eseguire questa operazione:
TYO	Cambiare il codice di città	Usare <b>D</b> (est) o <b>B</b> (ovest).
ON	Passare dall'ora legale (ON) all'ora solare (OFF) e viceversa	Premere <b>D</b> .
12H	Passare dal formato di indicazione dell'ora di 12 ore (12H) a quello di 24 ore (24H) e viceversa	Premere <b>D</b> .
10:58:00	Riportare i secondi a 00 Cambiare le ore o i minuti	Premere <b>D</b> . Usare <b>D</b> (+) o <b>B</b> (-).
20 10 6-30	Cambiare l'anno, il mese o il giorno del mese	Usare <b>D</b> (+) o <b>B</b> (-).
MUTE	Far passare il segnale acustico di pressione pulsanti da attivato (KEY) a disattivato (MUTE) e viceversa	Premere <b>D</b> .

I-15

Schermata	Per fare ciò:	Eseguire questa operazione:
LT 1	Far passare la durata di illuminazione da LT 1 (1,5 secondi circa) a LT 3 (3 secondi circa) e viceversa	Premere <b>D</b> .
PS 00	Attivare (ON) o disattivare (OFF) il risparmio energetico	Premere <b>D</b> .

5. Premere **A** per lasciare la schermata di impostazione.
- Il giorno della settimana viene visualizzato automaticamente conformemente alle impostazioni della data (anno, mese e giorno del mese).

I-16

I-17

## Per cambiare l'impostazione per l'ora legale (ora estiva)



Indicatore di ora legale (DST)

1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **A** finché il codice di città inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Premere **C**: appare la schermata di impostazione ora legale.
3. Usare **D** per attivare (ON) o disattivare (OFF) l'impostazione dell'ora legale.
  - L'impostazione di default per l'ora legale è "disattivazione" (OFF).
4. Quando viene selezionata l'impostazione desiderata, premere **A** per lasciare la schermata di impostazione.
  - L'indicatore DST appare a indicare che l'ora legale è attivata.

I-18

## Indicazione dell'ora di 12 ore e 24 ore

- Con il formato di 12 ore, l'indicatore **P** (pomeridiane) appare alla sinistra delle cifre delle ore per le ore comprese fra mezzogiorno e le 11:59 pm, mentre nessun indicatore appare alla sinistra delle cifre delle ore per le ore comprese fra mezzanotte e le 11:59 am.
- Con il formato di 24 ore, le ore vengono indicate nella gamma compresa fra 0:00 e 23:59, senza alcun indicatore.
- Il formato di indicazione dell'ora di 12 ore/24 ore selezionato nel modo di indicazione dell'ora viene applicato anche in tutti gli altri modi di funzionamento.

## Ora legale (DST)

L'ora legale (ora estiva) fa avanzare l'impostazione dell'ora di un'ora rispetto all'ora solare. Ricordare che non tutti i paesi e non tutte le aree locali adottano l'ora legale.

## Uso del modo di immersioni

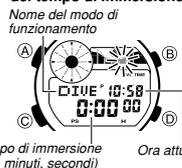
È possibile usare il modo di immersioni per tenere le registrazioni della durata di ciascuna immersione. Ciascuna registrazione include un numero di registro, il tempo di immersione e la data e l'ora di inizio dell'immersione. La memoria di registro è sufficiente per contenere fino a 10 registrazioni di immersione. È possibile usare il modo di richiamo memoria di registro per visualizzare le registrazioni di immersione attualmente presenti nella memoria di registro (pagina I-26).

- Tenere premuto **C** per entrare nel modo di immersioni come illustrato in "Guida generale" a pagina I-10.
- Se si lascia l'orologio nel modo di immersioni per 11 o 12 ore circa, esso passerà automaticamente al modo di indicazione dell'ora.

I-19

## Schermate del modo di immersioni

### Schermata di azzeramento misurazione del tempo di immersione



Tempo di immersione (ore, minuti, secondi)

### Schermata di misurazione del tempo dell'immersione in corso



Tempo di immersione (ore, minuti, secondi)

### Area delle indicazioni grafiche

- Il grafico di immersione indica il tempo di immersione attuale in minuti. Quando un'operazione di misurazione del tempo di immersione è in corso, il minuto attuale dell'immersione lampeggia nel grafico.
- Il tempo nel grafico di immersione non include il tempo dell'intervallo (pagina I-21).

I-20

## Unità e gamme di misurazione

### Tempo di immersione

Unità: 1 secondo  
Gamma: 23:59:59\* (24 ore)

### Tempo di intervallo tra immersioni

Unità: 1 minuto  
Gamma: 47:59\* (48 ore)

- Quando il tempo di intervallo supera la gamma sopra indicata, la misurazione del tempo di intervallo si interrompe automaticamente e il tempo di intervallo attuale scompare dalla schermata della registrazione dell'immersione più recente.

I-21

## Cenni sull'intervallo

L'intervallo è il tempo che trascorre tra l'interruzione dell'ultima immersione e l'inizio dell'immersione successiva. L'orologio avvia una misurazione dell'intervallo ogni volta che si preme (A) alla fine di un'immersione per azzerare la misurazione del tempo di immersione (pagina I-24).

- Notare che il tempo dell'intervallo attualmente in corso viene mostrato sulla schermata della registrazione più recente presente nella memoria di registro. Esso non viene visualizzato nel modo di immersioni. Per informazioni sulla visualizzazione delle registrazioni di immersione, vedere pagina I-26.
- L'intervallo viene visualizzato sulla schermata della registrazione dell'immersione più recente soltanto mentre è in corso un'operazione di misurazione dell'intervallo.

I-22

## Avvio e interruzione della misurazione del tempo di immersione



- Accertarsi di ricaricare la pila esponendo l'orologio alla luce prima di iniziare un'immersione.

**Per avviare una misurazione del tempo di immersione**  
Nel modo di immersioni, premere (D).

**Per interrompere una misurazione del tempo di immersione**

Mentre un'operazione di misurazione del tempo di immersione è in corso, tenere premuto (D) per un secondo circa.

- Se si preme (D) di nuovo senza azzerare la misurazione del tempo di immersione, la misurazione del tempo di immersione, la misurazione del tempo di intervallo riprenderà dal punto in cui era stata interrotta.

I-23

## Per azzerare una misurazione del tempo di immersione e avviare la misurazione dell'intervallo

Mentre la misurazione del tempo di immersione è ferma, premere (A).

- Questa operazione crea una nuova registrazione di immersione con le informazioni di tempo di immersione attualmente visualizzate ed avvia la misurazione dell'intervallo. La misurazione dell'intervallo attualmente in corso viene mostrata sulla schermata della nuova registrazione creata.

## Per azzerare una misurazione del tempo di immersione ed uscire dal modo di immersioni

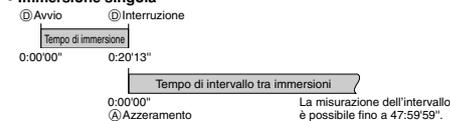
Mentre la misurazione del tempo di immersione è ferma, tenere premuto (C) per un secondo circa.

- Questa operazione crea una nuova registrazione di immersione con le informazioni attualmente visualizzate e fa uscire l'orologio dal modo di immersioni facendolo entrare nel modo di indicazione dell'ora.
- Per ulteriori informazioni, vedere "Registrazioni di immersione" (pagina I-26).

I-24

## Esempio di misurazione del tempo di immersione

### • Immersione singola



### • Immersioni e intervalli multipli



I-25

## Importante!

- Se si preme (D) di nuovo dopo aver interrotto la misurazione del tempo di immersione, la misurazione del tempo riprenderà dal punto in cui era stata interrotta.
- La misurazione del tempo di immersione/dell'intervallo continua internamente se si esce dal modo di immersioni senza eseguire l'azzeramento. Una registrazione di immersione non viene creata in questo caso.

## Registrazioni di immersione

Una nuova registrazione di immersione viene creata ogni volta che si azzerava una misurazione di tempo di immersione, o premendo (A) per avviare la misurazione dell'intervallo o tenendo premuto (C) per uscire dal modo di immersioni.

- Ciascuna registrazione di immersione include un numero di registro, il tempo di immersione, la data e l'ora di inizio dell'immersione e l'intervallo precedente l'immersione (se ce n'era uno).
- La memoria è sufficiente per 10 registrazioni di immersione. Se nella memoria sono già presenti 10 registrazioni di immersione quando si esegue un'operazione di azzeramento, la registrazione più vecchia attualmente presente nella memoria viene cancellata automaticamente per fare spazio alla nuova registrazione.

I-26

## Per vedere le registrazioni di immersione

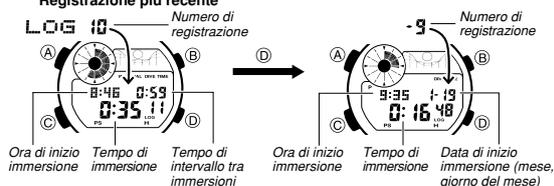
1. Nel modo di indicazione dell'ora, premere (C) per entrare nel modo di richiamo memoria di registro.

- Questa operazione visualizza la registrazione più recente presente in memoria.
- L'intervallo la cui misurazione è attualmente in corso viene visualizzato sulla schermata della registrazione di immersione più recente.
- "----" apparirà sulla schermata se nella memoria non è memorizzato alcun dato di registro.
- Se non si esegue alcuna operazione per una o due ore circa nel modo di richiamo memoria di registro, l'orologio ritornerà automaticamente al modo di indicazione dell'ora.

I-27

- 2. Premere (D) per scorrere le registrazioni, dalla più nuova alla più vecchia.
- I numeri di registro sono più bassi per le registrazioni più vecchie.

### Registrazione più recente



I-28

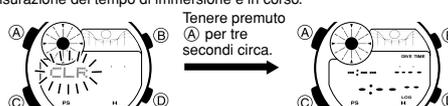
## Per cancellare le registrazioni di immersione

Nel modo di richiamo memoria di registro, tenere premuto (A) per tre secondi circa.

- Tenere (A) premuto per tutti e tre i secondi. Durante questo lasso di tempo, il messaggio CLR lampeggerà sul display e quindi apparirà "----". Le registrazioni non verranno cancellate se si rilascia (A) prima che "----" appaia. "----" indica che tutte le registrazioni sono state cancellate.

## Nota

- Questo procedimento cancella tutte le registrazioni di immersione. Le registrazioni di immersione non possono essere cancellate singolarmente.
- Notare che non è possibile cancellare le registrazioni mentre un'operazione di misurazione del tempo di immersione è in corso.



I-29

## Dati di marea/Luna

Nel modo di dati di marea/Luna, è possibile vedere la marea attuale e la fase lunare della data attuale per la città per l'ora del proprio fuso orario. È possibile specificare una data e vedere i dati di marea e di Luna per quella data.

- Vedere "Indicatore di fase lunare" (pagina I-64) per informazioni sull'indicatore di fase lunare e "Diagramma di marea" (pagina I-67) per informazioni sul diagramma di marea.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di dati di marea/Luna (pagina I-11).

### Nota

- Sono necessari due secondi circa per calcolare i dati del diagramma di marea. Non sarà possibile visualizzare una schermata di impostazione mentre il calcolo dei dati è in corso.
- L'età della Luna viene calcolata ad un'accuratezza di  $\pm 1$  giorno.

I-30

## Dati di marea

Il diagramma di marea che appare per primo quando si entra nel modo di dati di marea/Luna mostra i dati alle 6:00 am per la città per l'ora del proprio fuso orario attualmente selezionata relativi alla data attuale, conformemente al modo di indicazione dell'ora. Da lì è possibile specificare un'altra data o ora.

- Se i dati di marea non sono corretti, controllare le impostazioni del modo di indicazione dell'ora e correggerle se necessario.
- Il diagramma di marea viene visualizzato nel modo di indicazione dell'ora, nel modo di dati di marea/Luna e nel modo di immersioni.
- Se l'orologio si trova nel modo di immersioni nel momento in cui avviene una transizione da una data alla successiva, il contenuto del diagramma di marea non cambierà per riflettere i dati per la nuova data. Se si desidera aggiornare il diagramma di marea, uscire dal modo di immersioni e rientrarvi.
- Se ci si accorge che i dati mostrati dal diagramma di marea differiscono dalle condizioni di marea effettive, è necessario regolare l'ora di alta marea. Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione dell'ora di alta marea" (pagina I-34).

I-31

## Dati riguardanti la Luna

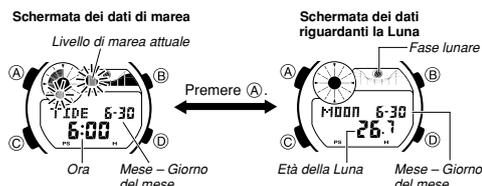
I dati di fase lunare e di età della Luna che appaiono per primi quando si entra nel modo di dati di marea/Luna mostrano i dati a mezzogiorno per la città per l'ora del proprio fuso orario attualmente selezionata relativi alla data attuale, conformemente al modo di indicazione dell'ora. Dopodiché, è possibile specificare un'altra data per vedere i dati.

- Se i dati riguardanti la Luna non sono corretti, controllare le impostazioni del modo di indicazione dell'ora e correggerle se necessario.
- La fase lunare viene visualizzata nel modo di indicazione dell'ora, nel modo di dati di marea/Luna e nel modo di immersioni.
- Se l'orologio si trova nel modo di immersioni nel momento in cui avviene una transizione da una data alla successiva, la fase lunare non cambierà per riflettere la fase per la nuova data. Se si desidera aggiornare la fase lunare, uscire dal modo di immersioni e rientrarvi.
- Se l'indicatore di fase lunare mostra una fase che è l'immagine speculare della fase lunare effettiva della zona in cui ci si trova, è possibile eseguire il procedimento descritto in "Inversione della fase lunare visualizzata" (pagina I-36) per far cambiare l'indicatore.

I-32

## Schermate dei dati di marea/Luna

Nel modo di dati di marea/Luna, premere (A) per passare dalla schermata dei dati di marea alla schermata dei dati riguardanti la Luna e viceversa.



I-33

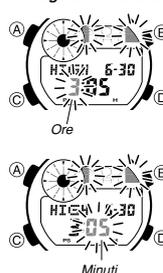
- Quando si visualizza la schermata dei dati di marea, essa inizialmente mostra i dati di marea per le 6:00 am.
- Usare la schermata dei dati di marea per specificare l'ora dei dati di marea. È possibile usare (D) (+) per cambiare l'ora visualizzata in incrementi di un'ora.
- Usare la schermata dei dati riguardanti la Luna per specificare la data dei dati di marea/Luna. È possibile usare (D) (+) per cambiare la data visualizzata in incrementi di 1 giorno. Se si preme (D), verrà visualizzato l'anno della data visualizzata.

## Regolazione dell'ora di alta marea

Eseguire il seguente procedimento per regolare l'ora di alta marea all'interno di una particolare data. È possibile trovare le informazioni sull'alta marea per la zona in cui ci si trova consultando una tabella delle maree, Internet o il giornale locale.

I-34

## Per regolare l'ora di alta marea



1. Nel modo di dati di marea/Luna, tenere premuto (A) finché le cifre delle ore iniziano a lampeggiare.
2. Usare (D) (+) o (B) (-) per far cambiare l'impostazione delle ore.
3. Quando l'impostazione delle ore è come desiderato, premere (C).
- Questa operazione fa lampeggiare le cifre dei minuti.
4. Usare (D) (+) o (B) (-) per far cambiare l'impostazione dei minuti.
- Se si tengono premuti (D) e (B) contemporaneamente mentre è visualizzata la schermata di regolazione ora (punti da 2 a 4 sopra descritti), l'ora di alta marea ritornerà alla sua impostazione di default di fabbrica iniziale.
5. Quando l'impostazione dei minuti è come desiderato, premere (A) per lasciare la schermata di regolazione e ritornare alla schermata del modo di dati di marea/Luna.

I-35

- L'impostazione dell'ora di alta marea non è influenzata dall'impostazione di ora legale (DST) (ora estiva) del modo di indicazione dell'ora.
- In alcuni giorni si verificano due alte maree. Con questo orologio, è possibile regolare soltanto l'ora della prima alta marea. L'ora della seconda alta marea di quel giorno viene regolata automaticamente sulla base dell'ora della prima alta marea.

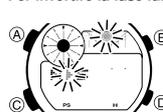
## Inversione della fase lunare visualizzata

L'immagine sinistra-destra (oriente-occidente) della Luna dipende da se la Luna è a nord rispetto a se stessi (vista settentrionale) o a sud rispetto a se stessi (vista meridionale) nel momento in cui la si guarda.

- È possibile eseguire il procedimento descritto di seguito per invertire la fase lunare visualizzata in modo che essa corrisponda all'immagine vera e propria della Luna nella zona in cui ci si trova.
- Per determinare la direzione di visione della Luna, utilizzare una bussola per rilevare una lettura di direzione della Luna in corrispondenza del suo passaggio per il meridiano.
- Per informazioni sull'indicatore di fase lunare, vedere "Indicatore di fase lunare" (pagina I-64).

I-36

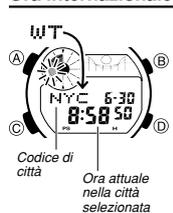
## Per invertire la fase lunare visualizzata



1. Nel modo di dati di marea/Luna, tenere premuto (A) finché le cifre delle ore iniziano a lampeggiare.
2. Premere (C) due volte.
- Questa operazione fa lampeggiare l'indicatore di fase lunare. Questa è la schermata di cambiamento indicatore.
3. Premere (D) per far cambiare l'indicatore di fase lunare tra la vista meridionale (indicata da  $\text{N} \uparrow \text{S}$ ) e la vista settentrionale (indicata da  $\text{N} \downarrow \text{S}$ ).
- Vista settentrionale: La Luna è a nord rispetto a se stessi.
- Vista meridionale: La Luna è a sud rispetto a se stessi.
4. Quando l'impostazione dell'indicatore di fase lunare è come desiderato, premere (A) per lasciare la schermata di cambiamento e ritornare alla schermata del modo di dati di marea/Luna.

I-37

## Ora internazionale



L'ora internazionale mostra l'ora attuale in 48 città (31 fusi orari) del mondo.

- Le ore segnate nel modo di ora internazionale vengono sincronizzate con l'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora. Se si nota un errore in una qualsiasi delle ore del modo di ora internazionale, accertarsi che sia stata selezionata la città corretta come città per l'ora del proprio fuso orario. Controllare inoltre che l'ora attuale indicata nel modo di indicazione dell'ora sia corretta.
- Selezionare un codice di città nel modo di ora internazionale per visualizzare l'ora attuale in un qualsiasi specifico fuso orario del mondo. Per informazioni sulle impostazioni di differenza rispetto al tempo universale coordinato che sono supportate, vedere la "City Code Table" (Tabella dei codici delle città) alla fine di questo manuale.

- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di ora internazionale, in cui è possibile entrare premendo (C) (pagina I-11).

I-38

## Per vedere l'ora di un'altra città

Nel modo di ora internazionale, usare (D) (verso oriente) per scorrere i codici di città (fusi orari).

- Se si premono (D) e (B) contemporaneamente, si passerà al fuso orario del tempo universale coordinato (UTC).

## Per far passare l'ora di un codice di città dall'ora solare all'ora legale e viceversa

1. Nel modo di ora internazionale, usare (D) per visualizzare il codice di città (fuso orario) la cui impostazione di ora solare/ora legale si desidera cambiare.
2. Tenere premuto (A) per passare dall'ora legale (indicatore DST visualizzato) all'ora solare (indicatore DST non visualizzato) e viceversa.
- L'indicatore DST viene visualizzato sulla schermata del modo di ora internazionale quando l'ora legale è attivata.

Indicatore di ora legale (DST)

- Notare che l'impostazione di ora solare/ora legale influisce soltanto sul codice di città attualmente visualizzato. Gli altri codici di città non ne risentono.
- Notare che non è possibile passare dall'ora solare all'ora legale e viceversa mentre UTC è selezionato come codice di città.

I-39

## Suonerie



Il modo di suoneria consente di scegliere fra quattro suonerie per 1 volta e una suoneria a ripetizione. Usare il modo di suoneria anche per attivare e disattivare il segnale orario di ora esatta (SIG).

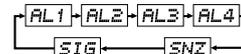
- Sono disponibili cinque schermate di suoneria dal numero **AL1**, **AL2**, **AL3** e **AL4** per le suonerie per 1 volta, e una schermata di suoneria a ripetizione indicata da **SNZ**. La schermata del segnale orario di ora esatta è indicata da **SIG**.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di suoneria, in cui è possibile entrare premendo **(C)** (pagina I-11).

I-40

## Per impostare l'ora per una suoneria



1. Nel modo di suoneria, usare **(D)** per scorrere le schermate di suoneria finché viene visualizzata quella per cui si desidera impostare l'ora.



- Per impostare una suoneria per 1 volta, visualizzare la schermata di suoneria **AL1**, **AL2**, **AL3** o **AL4**. Per impostare la suoneria a ripetizione, visualizzare la schermata **SNZ**.
  - La suoneria a ripetizione suona ripetutamente ogni cinque minuti.
2. Dopo aver selezionato una suoneria, tenere premuto **(A)** finché l'impostazione delle ore dell'ora per la suoneria inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
- Questa operazione attiva automaticamente la suoneria.
3. Premere **(C)** per spostare il lampeggiamento tra l'impostazione delle ore e quella dei minuti.

I-41

4. Mentre un'impostazione lampeggia, usare **(D)** (+) o **(B)** (-) per farla cambiare.
- Con il formato di 12 ore, impostare correttamente l'ora come antimeridiana o pomeridiana (indicatore **P**).
5. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

Visualizzazione della schermata di impostazione del modo di indicazione dell'ora (pagina I-14)

Visualizzazione della schermata di impostazione suoneria a ripetizione **SNZ** (pagina I-41)

## Funzionamento della suoneria

Il segnale acustico della suoneria suona all'ora predefinita per 10 secondi, a prescindere dal modo di funzionamento in cui si trova l'orologio. Nel caso della suoneria a ripetizione, l'operazione di suoneria viene eseguita un totale di sette volte, ogni cinque minuti, o finché non si disattiva la suoneria (pagina I-44).

- Le operazioni di suoneria e di segnale orario di ora esatta vengono eseguite conformemente all'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora.
- Per silenziare il segnale acustico della suoneria dopo che esso ha cominciato a suonare, premere un pulsante qualsiasi.
- L'esecuzione di una qualsiasi delle seguenti operazioni durante un intervallo di 5 minuti tra una suoneria a ripetizione e l'altra disattiva l'operazione attuale di suoneria a ripetizione.

## Per provare il suono della suoneria

Nel modo di suoneria, tenere premuto **(D)** per far suonare la suoneria.

I-42

I-43

## Per attivare e disattivare una suoneria



1. Nel modo di suoneria, usare **(D)** per selezionare una suoneria.
2. Premere **(A)** per attivare (**ALM**) o disattivare (**--**) la suoneria.
- Quando si attiva una suoneria (**AL1**, **AL2**, **AL3**, **AL4** o **SNZ**), l'indicatore di suoneria attivata viene visualizzato sulla relativa schermata del modo di suoneria.
  - In tutti i modi di funzionamento, l'indicatore di suoneria attivata viene visualizzato sul display per la suoneria che è attualmente attivata.
  - L'indicatore di suoneria attivata lampeggia mentre la suoneria suona.
  - L'indicatore di suoneria a ripetizione (**SNZ**) lampeggia mentre la suoneria a ripetizione suona e durante gli intervalli di 5 minuti tra una suoneria e l'altra.

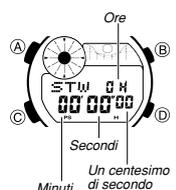
I-44

## Per attivare e disattivare il segnale orario di ora esatta



1. Nel modo di suoneria, usare **(D)** per selezionare il segnale orario di ora esatta (**SIG**).
2. Premere **(A)** per attivare (**SIG**) o disattivare (**--**) il segnale orario di ora esatta.
- L'indicatore di segnale orario di ora esatta attivato viene visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento quando questa funzione è attivata.

## Cronometro

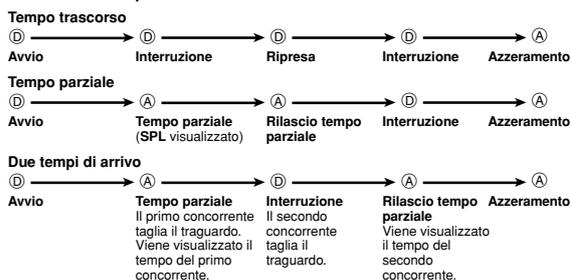


Il cronometro consente di misurare il tempo trascorso, i tempi parziali e due tempi di arrivo.

- La gamma di visualizzazione del cronometro è di 23 ore, 59 minuti e 59,99 secondi.
- Il cronometro continua a funzionare, ripartendo da zero ogni volta che raggiunge il suo limite, finché non lo si ferma.
- L'operazione di misurazione del cronometro continua anche se si esce dal modo di cronometro.
- Se si esce dal modo di cronometro mentre un tempo parziale è fermo sul display, il tempo parziale scompare e il display ritorna alla misurazione del tempo trascorso.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di cronometro, in cui è possibile entrare premendo **(C)** (pagina I-11).

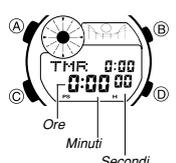
I-46

## Per misurare i tempi con il cronometro



I-47

## Timer per il conto alla rovescia



È possibile impostare il timer per il conto alla rovescia nella gamma compresa fra 1 minuto e 24 ore. Quando il conto alla rovescia giunge alla fine, una suoneria suona.

- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di timer per il conto alla rovescia, in cui è possibile entrare premendo **(C)** (pagina I-11).

**Segnalatore acustico di fine conto alla rovescia**

Il segnalatore acustico di fine conto alla rovescia consente di sapere il momento in cui il conto alla rovescia giunge a zero. Il segnalatore acustico cessa di suonare dopo 10 secondi circa o quando si preme un pulsante qualsiasi.

## Per configurare il timer per il conto alla rovescia

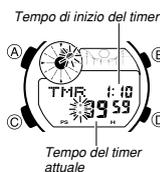


1. Quando il tempo di inizio del conto alla rovescia è visualizzato sul display nel modo di timer per il conto alla rovescia, tenere premuto **(A)** finché il tempo di inizio del conto alla rovescia attuale inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
- Se il tempo di inizio del conto alla rovescia non è visualizzato, usare il procedimento descritto in "Per usare il timer per il conto alla rovescia" (pagina I-50) per visualizzarlo.
2. Premere **(C)** per spostare il lampeggiamento tra l'impostazione delle ore e quella dei minuti.
3. Quando un'impostazione lampeggia, usare **(D)** (+) o **(B)** (-) per farla cambiare.
- Per specificare un tempo di inizio per il conto alla rovescia di 24 ore, impostare **24:00**.
4. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

I-48

I-49

## Per usare il timer per il conto alla rovescia



- Tempo di inizio del timer
- Tempo del timer attuale
- Premere **(A)** mentre l'orologio è nel modo di timer per il conto alla rovescia per avviare il timer per il conto alla rovescia.
  - L'operazione di timer per il conto alla rovescia continua anche se si esce dal modo di timer per il conto alla rovescia.
  - Premere **(D)** mentre un'operazione di timer per il conto alla rovescia è in corso per interromperla temporaneamente. Premere **(D)** di nuovo per riprendere il conto alla rovescia.
  - Per interrompere definitivamente un'operazione di timer per il conto alla rovescia, interromperla prima temporaneamente (premendo **(D)**), e quindi premere **(A)**. Questa operazione riporta il tempo del conto alla rovescia al suo valore iniziale.

I-50

## Illuminazione



Questo orologio dispone di un pannello elettroluminescente (EL) che fa illuminare l'intero display per facilitare la visione delle indicazioni al buio. La funzione di illuminazione automatica dell'orologio fa accendere automaticamente l'illuminazione quando si orienta l'orologio verso il proprio viso.

- Per poter funzionare, l'illuminazione automatica deve essere attivata (condizione indicata dall'indicatore di illuminazione automatica attivata).
- Per altre informazioni importanti sull'uso dell'illuminazione, vedere "Avvertenze sull'illuminazione" (pagina I-75).

### Per far illuminare manualmente il display

- In un modo di funzionamento qualsiasi, premere **(B)** per far accendere l'illuminazione.
- L'operazione sopra descritta fa accendere l'illuminazione a prescindere dall'impostazione attuale dell'illuminazione automatica.

I-51

- È possibile usare il procedimento descritto di seguito per selezionare 1,5 secondi o 3 secondi come durata di illuminazione quando si preme **(B)**.
- A prescindere dall'impostazione di durata illuminazione attuale dell'orologio, il display rimane illuminato per tre secondi circa nel modo di immersioni.

### Per specificare la durata di illuminazione



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(A)** finché il contenuto della visualizzazione inizia a lampeggiare. Questa è la schermata di impostazione.
2. Premere **(C)** dieci volte finché appare l'impostazione di durata illuminazione attuale (**L.T.1** o **L.T.3**).
3. Premere **(D)** per far passare l'impostazione da **L.T.1** (1,5 secondi circa) a **L.T.3** (3 secondi circa) e viceversa.
4. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

I-52

### Funzione di illuminazione automatica

L'attivazione della funzione di illuminazione automatica fa accendere l'illuminazione ogni volta che si posiziona il polso come descritto di seguito in un qualsiasi modo di funzionamento. Notare che questo orologio è dotato della funzione "Full Auto EL Light", pertanto l'illuminazione automatica si aziona soltanto quando la luce disponibile è al di sotto di un certo livello. L'illuminazione non si accende sotto una luce intensa.

Lo spostamento dell'orologio in una posizione parallela al suolo e quindi l'inclinazione dell'orologio verso di sé per più di 40 gradi fa accendere l'illuminazione.

- Portare l'orologio sulla parte esterna del polso.



I-53

### Attenzione!

- **Accertarsi sempre di trovarsi in un luogo sicuro quando si guardano le indicazioni sul display dell'orologio usando la funzione di illuminazione automatica. Fare particolare attenzione mentre si corre o mentre si è impegnati in qualsiasi altra attività che comporta il pericolo di incidenti o lesioni fisiche. Inoltre, fare attenzione affinché l'improvvisa illuminazione dovuta all'attivazione della funzione di illuminazione automatica non spaventi e non distraga gli altri attorno a sé.**
- **Quando si porta l'orologio, accertarsi che la sua funzione di illuminazione automatica sia disattivata prima di montare in sella ad una bicicletta o di mettersi alla guida di una motocicletta o di un altro veicolo a motore. L'attivazione improvvisa e involontaria dell'illuminazione automatica può provocare distrazione, che può essere causa di incidenti stradali e di gravi lesioni fisiche.**

I-54

### Per attivare e disattivare la funzione di illuminazione automatica

Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(B)** per tre secondi circa per attivare (indicatore di illuminazione automatica attivata visualizzato) o disattivare (indicatore di illuminazione automatica attivata non visualizzato) la funzione di illuminazione automatica.

- L'indicatore di illuminazione automatica attivata viene visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento quando l'illuminazione automatica è attivata.

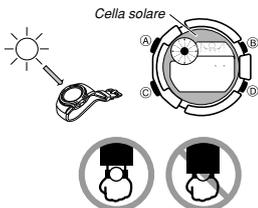
I-55

## Alimentazione

Questo orologio è dotato di una cella solare e di una pila ricaricabile che viene ricaricata con l'energia elettrica prodotta dalla cella solare. L'illustrazione sottostante mostra come si deve collocare l'orologio per la carica.

**Esempio:** Orientare l'orologio in modo che il suo quadrante sia rivolto verso una fonte di luce.

- L'illustrazione mostra come posizionare un orologio con un cinturino in resina.
- Notare che l'efficienza di carica cala quando una qualsiasi parte della cella solare è ostruita dagli abiti, ecc.
- Si deve cercare di tenere l'orologio il più possibile fuori dalla manica degli abiti. La carica si riduce notevolmente se il quadrante dell'orologio è coperto anche solo parzialmente.



I-56

### Importante!

- Se si ripone l'orologio per lunghi periodi in un luogo senza luce o se lo si porta in maniera tale da impedirne l'esposizione alla luce, la carica della pila ricaricabile può esaurirsi. Accertarsi che l'orologio sia esposto ad una luce forte ogni volta possibile.
- Questo orologio utilizza una pila ricaricabile per immagazzinare l'energia elettrica prodotta dalla cella solare, pertanto non è necessario sostituire la pila a scadenze regolari. Tuttavia, dopo l'utilizzo per un periodo molto lungo, la pila ricaricabile può perdere la sua capacità di raggiungere una carica completa. Se si notano problemi nell'ottenere una carica completa della pila ricaricabile, rivolgersi al proprio rivenditore o ad un distributore CASIO per far sostituire la pila.
- Non tentare mai di rimuovere o di sostituire personalmente la pila ricaricabile dell'orologio. L'uso di una pila del tipo sbagliato può danneggiare l'orologio.
- Tutti i dati memorizzati nella memoria vengono cancellati, e l'ora attuale e tutte le altre impostazioni ritornano al loro stato di default di fabbrica iniziale ogni volta che la carica della pila cala al Livello 5 (pagina I-58) e quando si fa sostituire la pila.
- Attivare la funzione di risparmio energetico dell'orologio (pagina I-70) e tenere l'orologio in un luogo normalmente esposto ad una luce forte quando lo si ripone per lunghi periodi. Ciò serve ad evitare che la pila ricaricabile si scarichi completamente.

I-57

### Indicatore di carica della pila e indicatore di recupero

L'indicatore di carica della pila sul display mostra lo stato attuale della carica della pila ricaricabile.



Livello	Indicatore di carica della pila	Stato delle funzioni
1	H	Tutte le funzioni sono abilitate.
2	M	Tutte le funzioni sono abilitate.
3	L (Segnalazione di carica urgente)	L'illuminazione, il segnale acustico e l'accesso al modo di immersioni sono disabilitati.
4	CHG	Ad eccezione dell'indicazione dell'ora e dell'indicatore CHG (carica), tutte le funzioni e gli indicatori sul display sono disabilitati.
5		Tutte le funzioni sono disabilitate.

I-58

- L'indicatore L lampeggiante al Livello 3 segnala che il livello di carica della pila è molto basso, e che è necessario esporre l'orologio ad una luce forte per la carica il più presto possibile.
- Al Livello 5, tutte le funzioni sono disabilitate e le impostazioni ritornano al loro stato di default di fabbrica iniziale. Dopo che la pila ha raggiunto il Livello 2 dopo essere calata al Livello 5, riconfigurare l'ora attuale, la data attuale e le altre impostazioni.
- L'impostazione del codice di città per l'ora del proprio fuso orario cambierà automaticamente in **TYO** (Tokyo) ogni volta che la carica della pila cala al Livello 5.
- Gli indicatori sul display riappaiono appena la pila viene caricata dal Livello 5 al Livello 2.
- Se si lascia l'orologio esposto alla luce solare diretta o ad un'altra fonte di luce molto forte, l'indicatore di carica della pila potrebbe mostrare temporaneamente un'indicazione di carica della pila più alta del livello reale. Il livello di carica della pila corretto dovrebbe essere indicato dopo qualche minuto.

I-59



- Se si usano la luce o le suonerie diverse volte in un breve lasso di tempo, tutti i segmenti dell'indicatore di carica della pila lampeggiano e le seguenti operazioni vengono temporaneamente disabilitate mentre la carica della pila viene ripristinata.
  - Illuminazione del display
  - Suoneria e segnale orario di ora esatta
  - Accesso al modo di immersioni
- Dopo un po' di tempo, l'indicatore di carica della pila dovrebbe cessare di lampeggiare a indicare che la carica della pila è tornata alla normalità. A questo punto, l'orologio dovrebbe tornare al normale funzionamento.
- Se l'indicatore di carica della pila lampeggia frequentemente, significa che il livello di carica della pila è basso. Lasciare l'orologio esposto ad una luce forte per consentirne la carica.

### Avvertenze sulla carica

Alcune condizioni di carica possono far surriscaldare notevolmente l'orologio. Evitare di lasciare l'orologio nei luoghi descritti di seguito ogni volta che si carica la sua pila ricaricabile. Inoltre, notare che se si lascia surriscaldare notevolmente l'orologio, il suo display a cristalli liquidi potrebbe oscurarsi. Il display a cristalli liquidi dovrebbe ritornare allo stato normale quando l'orologio ritorna ad una temperatura più bassa.

### Attenzione!

**Se si lascia l'orologio esposto ad una luce forte per caricare la sua pila ricaricabile, l'orologio può surriscaldarsi notevolmente. Fare attenzione quando si maneggia l'orologio per evitare ustioni. L'orologio può riscaldarsi in modo particolare quando esso rimane nelle seguenti condizioni per lunghi periodi:**

- Sul cruscotto di un'automobile parcheggiata in un luogo esposto alla luce solare diretta
- Troppo vicino ad una lampada a incandescenza
- Sotto la luce solare diretta

I-60

I-61

### Guida per la carica

La tabella riportata di seguito mostra il lasso di tempo per cui l'orologio deve essere esposto alla luce ogni giorno affinché esso possa generare l'energia sufficiente per le normali operazioni quotidiane.

Livello di esposizione (Luminosità)	Tempo di esposizione approssimativo
Luce solare di esterni (50.000 lux)	5 minuti
Luce solare attraverso una finestra (10.000 lux)	24 minuti
Luce diurna attraverso una finestra in una giornata nuvolosa (5.000 lux)	48 minuti
Illuminazione fluorescente di interni (500 lux)	8 ore

- Per i dettagli sul tempo di funzionamento della pila e sulle condizioni per il funzionamento quotidiano, vedere la sezione "Alimentazione" in "Caratteristiche tecniche" (pagina I-80).
- Una frequente esposizione alla luce favorisce un funzionamento stabile.

I-62

### Tempi di recupero

La tabella riportata di seguito indica l'entità di esposizione necessaria per portare la pila da un livello al successivo.

Livello di esposizione (Luminosità)	Tempo di esposizione approssimativo			
	Livello 5	Livello 4	Livello 3	Livello 2
Luce solare di esterni (50.000 lux)		2 ore	21 ore	6 ore
Luce solare attraverso una finestra (10.000 lux)		8 ore	106 ore	29 ore
Luce diurna attraverso una finestra in una giornata nuvolosa (5.000 lux)		16 ore	215 ore	58 ore
Illuminazione fluorescente di interni (500 lux)		189 ore	-----	-----

- I valori dei tempi di esposizione sopra riportati sono tutti esclusivamente per riferimento. I tempi di esposizione realmente necessari dipendono dalle condizioni di illuminazione.

I-63

### Riferimento

Questa sezione contiene informazioni più dettagliate e informazioni tecniche sul funzionamento dell'orologio. Essa contiene inoltre avvertenze e note importanti sulle varie caratteristiche e funzioni di questo orologio.

### Indicatore di fase lunare

L'indicatore di fase lunare di questo orologio indica la fase attuale della Luna come mostrato di seguito. Esso si basa sulla vista del lato sinistro della Luna in corrispondenza del passaggio per il meridiano dall'emisfero settentrionale della Terra. Se l'immagine mostrata dall'indicatore di fase lunare è opposta a quella della Luna vera e propria nella zona in cui ci si trova, è possibile eseguire il procedimento descritto in "Per invertire la fase lunare visualizzata" (pagina I-37) per far cambiare l'indicatore.

Indicatore di fase lunare



I-64

Indicatore di fase lunare	(parte non visibile)				Fase lunare (parte visibile)			
	1	2	3	4	5	6	7	8
Età della Luna	28,7-29,8 0,0-0,9	1,0-2,7	2,8-4,6	4,7-6,4	6,5-8,3	8,4-10,1	10,2-12,0	12,1-13,8
Fase lunare	Luna nuova				Primo quarto (crescente)			

Indicatore di fase lunare	Fase lunare (parte visibile)							
	1	2	3	4	5	6	7	8
Età della Luna	13,9-15,7	15,8-17,5	17,6-19,4	19,5-21,2	21,3-23,1	23,2-24,9	25,0-26,8	26,9-28,6
Fase lunare	Luna piena				Ultimo quarto (calante)			

I-65

### Movimenti di marea

Le maree sono l'aumento e la diminuzione periodici del livello delle acque di oceani, mari, baie e altre masse d'acqua causati principalmente dalle interazioni gravitazionali tra la Terra, la Luna e il Sole. I fenomeni di alta marea e di bassa marea si verificano ogni sei ore circa. Il diagramma di marea di questo orologio indica il movimento di marea sulla base del passaggio della Luna per il meridiano e dell'intervallo di marea lunare. Il diagramma di marea calcola e rappresenta graficamente le condizioni di marea attuali nella città per l'ora del proprio fuso orario o in una città portuale nei pressi della città per l'ora del proprio fuso orario sulla base delle longitudini, della durata del giorno lunare e dell'intervallo di marea lunare preselezionati nella memoria dell'orologio, e sulla base delle ore di alta marea specificate dall'utilizzatore.

### Intervallo di marea lunare

Teoricamente, l'alta marea avviene in corrispondenza del passaggio della Luna per il meridiano, e la bassa marea avviene circa sei ore dopo. L'alta marea effettiva avviene un po' più tardi, a causa di fattori come la viscosità, la frizione e la topografia subacquea. Sia la differenza di tempo tra il passaggio della Luna per il meridiano fino all'alta marea che la differenza di tempo tra il passaggio della Luna per il meridiano fino alla bassa marea sono note come "intervallo di marea lunare".

I-66

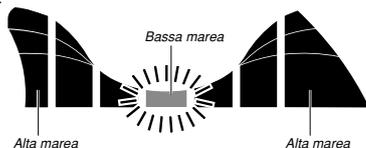
### Diagramma di marea

Il diagramma di marea rappresenta graficamente le condizioni di marea attuali mediante l'utilizzo di uno fra tre modelli che rappresentano la marea equinoziale, la marea intermedia e la marea di quadratura lunare, come mostrato di seguito.

Nome della marea	Diagramma	Descrizione
Marea equinoziale		Grande differenza tra l'alta marea e la bassa marea. Si verifica alcuni giorni prima e dopo la Luna nuova e la Luna piena.
Marea intermedia		Differenza media tra l'alta marea e la bassa marea.
Marea di quadratura lunare		Piccola differenza tra l'alta marea e la bassa marea. Si verifica alcuni giorni prima e dopo il primo quarto e l'ultimo quarto di mezza Luna.

I-67

- Il diagramma di marea lampeggia come mostrato di seguito a indicare l'ampiezza della marea.



- I segmenti su entrambe le estremità del diagramma di marea lampeggiano durante l'alta marea.

I-68

### Segnale acustico di pressione pulsanti

Indicatore di silenziamento



Il segnale acustico di pressione pulsanti suona ogni volta che si preme uno dei pulsanti dell'orologio. È possibile attivare o disattivare il segnale acustico di pressione pulsanti come desiderato.

- Anche se si disattiva il segnale acustico di pressione pulsanti, le suonerie, il segnale orario di ora esatta e gli altri segnalatori acustici funzioneranno tutti normalmente.

### Per attivare e disattivare il segnale acustico di pressione pulsanti

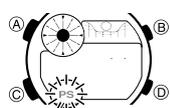
- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché il codice di città inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
- Premere (C) nove volte finché appare l'impostazione di segnale acustico di pressione pulsanti attuale (KEY o MUTE).



I-69

3. Premere **(D)** per far passare l'impostazione da **OFF** (segnale acustico attivato) a **MUTE** (segnale acustico disattivato) e viceversa.
  4. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.
- L'indicatore di silenziamento viene visualizzato in tutti i modi di funzionamento quando il segnale acustico di pressione pulsanti è disattivato.

### Funzione di risparmio energetico



Indicatore di risparmio energetico

Quando è attivata, la funzione di risparmio energetico fa entrare automaticamente l'orologio in uno stato di riposo ogni volta che l'orologio viene lasciato in un luogo buio per un certo lasso di tempo. La tabella riportata di seguito indica in che modo le funzioni dell'orologio vengono influenzate dalla funzione di risparmio energetico.

Tempo trascorso al buio	Visualizzazione	Funzionamento
Da 60 a 70 minuti	Assente, con l'indicatore di risparmio energetico lampeggiante	Tutte le funzioni sono abilitate, ad eccezione della visualizzazione.
6 o 7 giorni	Assente, con l'indicatore di risparmio energetico non lampeggiante	Il segnale acustico, l'illuminazione e la visualizzazione sono disabilitati.

- Se si porta l'orologio all'interno della manica degli abiti, esso potrebbe entrare nello stato di riposo.
- L'orologio non entrerà nello stato di riposo tra le 6:00 am e le 9:59 pm. Tuttavia, se l'orologio si trova già nello stato di riposo quando vengono raggiunte le 6:00 am, esso rimarrà nello stato di riposo.
- L'orologio non entrerà in uno stato di riposo mentre esso si trova nel modo di immersioni, nel modo di cronometro o nel modo di timer per il conto alla rovescia.

I-70

I-71

### Per uscire dallo stato di riposo

Eseguire una qualsiasi delle seguenti operazioni.

- Spostare l'orologio in un luogo ben illuminato.
- Premere un pulsante qualsiasi.
- Inclinare l'orologio verso il proprio viso per leggere le indicazioni (pagina I-53).

### Per attivare e disattivare il risparmio energetico



Indicatore di risparmio energetico  
Stato di attivazione/disattivazione

1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(A)** finché il codice di città inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
  2. Premere **(C)** undici volte finché appare la schermata di attivazione/disattivazione risparmio energetico.
  3. Premere **(D)** per attivare **(OFF)** o disattivare **(ON)** il risparmio energetico.
  4. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.
- L'indicatore di risparmio energetico viene visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento quando il risparmio energetico è attivato.

I-72

I-73

### Indicazione dell'ora

- Se si riportano i secondi a 00 mentre il conteggio attuale è tra 30 e 59, i minuti vengono aumentati di 1 unità. Mentre il conteggio attuale è tra 00 e 29, i secondi vengono riportati a 00 ma i minuti rimangono invariati.
- L'anno può essere impostato per il periodo compreso fra il 2000 e il 2099.
- Il calendario automatico completo incorporato nell'orologio tiene conto della differente durata dei mesi e degli anni bisestili. Una volta impostata la data, non c'è bisogno di cambiarla, tranne quando la carica della pila cala al Livello 5 (pagina I-58).
- L'ora attuale per tutti i codici di città nel modo di indicazione dell'ora e nel modo di ora internazionale viene calcolata conformemente alla differenza rispetto al tempo universale coordinato (UTC) per ciascuna città, sulla base dell'impostazione dell'ora della città per l'ora del proprio fuso orario.

### Ora internazionale

Il conteggio dei secondi dell'ora internazionale è sincronizzato con il conteggio dei secondi del modo di indicazione dell'ora.

I-74

I-75

### Avvertenze sull'illuminazione automatica

- Evitare di portare l'orologio sulla parte interna del polso mentre la funzione di illuminazione automatica è abilitata. Ciò potrebbe causare l'attivazione dell'illuminazione automatica quando non è necessario, riducendo di conseguenza la durata della pila. Se si desidera portare l'orologio sulla parte interna del polso, disabilitare la funzione di illuminazione automatica.

Troppo alto per più di 15 gradi



- L'illuminazione può non accendersi se il quadrante dell'orologio è fuori parallelo per più di 15 gradi in alto o in basso. Accertarsi che il dorso della mano sia parallelo al suolo.
- L'illuminazione si spegne dopo un lasso di tempo predefinito (1,5 o 3 secondi), anche se si tiene l'orologio orientato verso il proprio viso.

- L'elettricità statica o l'intensità del campo magnetico possono interferire con il corretto funzionamento della funzione di illuminazione automatica. Se l'illuminazione non si accende, provare a spostare l'orologio nella posizione iniziale (parallela al suolo) e quindi inclinarlo nuovamente verso il proprio viso. Se ciò non ha alcun effetto, abbassare completamente il braccio in modo che penda di fianco, e quindi riportarlo su nuovamente.

I-76

I-77

### Caratteristiche tecniche

**Accuratezza a temperatura normale:** ±15 secondi al mese

**Indicazione dell'ora:** Ore, minuti, secondi, pomeridiane (P), mese, giorno del mese, giorno della settimana

Formati di indicazione dell'ora: 12 ore e 24 ore

Sistema di calendario: Calendario automatico completo preprogrammato dal 2000 al 2099

Altre funzioni: Codice di città per l'ora del proprio fuso orario (è possibile assegnare uno tra 48 codici di città; Ora solare/Ora legale (ora estiva))

#### Funzioni per le immersioni:

Unità di misurazione tempo di immersione: 1 secondo  
Gamma di misurazione tempo di immersione: 23:59:59" (24 ore)  
Unità di misurazione tempo di intervallo tra immersioni: 1 minuto  
Gamma di misurazione tempo di intervallo tra immersioni: 47:59' (48 ore)  
Registrazioni di immersione: 10 (Mese, giorno del mese e ora di inizio immersione, tempo di immersione, tempo di intervallo tra immersioni)

I-78

### Ritorno automatico

- Se non si esegue alcuna operazione per due o tre minuti circa mentre una schermata di impostazione (con un'impostazione lampeggiante) è visualizzata sul display, l'orologio lascerà automaticamente la schermata di impostazione.
- L'orologio ritorna al modo di indicazione dell'ora automaticamente se non si esegue alcuna operazione di pulsante per due o tre minuti nel modo di suoneria e nel modo di dati di marea/Luna.

### Scorrimento

**(B)** e **(D)** servono in vari modi di funzionamento e in varie schermate di impostazione per scorrere i dati visualizzati sul display. Nella maggior parte dei casi, tenere premuti questi pulsanti durante un'operazione di scorrimento per scorrere rapidamente.

### Schermate iniziali

Quando si entra nel modo di ora internazionale o suoneria, i dati che erano visualizzati l'ultima volta che si è usciti da quel modo appaiono per primi.

### Avvertenze sull'illuminazione

- Il pannello elettroluminescente che fornisce l'illuminazione perde potenza dopo l'uso per un periodo molto lungo.
- L'illuminazione può risultare difficile da vedere sotto la luce solare diretta.
- L'orologio potrebbe emettere un suono udibile ogni volta che il display è illuminato. Questo è dovuto alla vibrazione del pannello elettroluminescente utilizzato per l'illuminazione, e non è indice di problemi di funzionamento.
- L'illuminazione si spegne automaticamente ogni volta che suona una suoneria.
- Un uso frequente dell'illuminazione fa scaricare la pila.

- In determinate condizioni, l'illuminazione può non accendersi fino a un secondo circa dopo che si è rivolto il quadrante dell'orologio verso di sé. Questo non è necessariamente indice di problemi di funzionamento della funzione di illuminazione automatica.
- Potrebbe essere udibile un leggerissimo ticchettio proveniente dall'orologio quando si scuote l'orologio avanti e indietro. Questo rumore è causato dall'operazione meccanica dell'illuminazione automatica, e non è indice di problemi all'orologio.

### Dati di marea/Luna:

Indicatore di fase lunare per una data specifica; Livello di marea per data e ora specifiche

Altre funzioni: Regolazione dell'ora di alta marea; Inversione della fase lunare

**Ora internazionale:** 48 città (31 fusi orari)

Altre funzioni: Ora legale/Ora solare

**Suonerie:** 5 suonerie quotidiane (quattro suonerie per 1 volta; una suoneria a ripetizione); Segnale orario di ora esatta

#### Cronometro:

Unità di misurazione: Un centesimo di secondo

Capacità di misurazione: 23:59' 59,99"

Modi di misurazione: Tempo trascorso, tempo parziale, due tempi di arrivo

#### Timer per il conto alla rovescia:

Unità di misurazione: 1 secondo

Gamma di introduzione: Da 1 minuto a 24 ore (incrementi di 1 minuto e incrementi di 1 ora)

**Illuminazione:** Pannello elettroluminescente (EL); Funzione di illuminazione completamente automatica; Durata di illuminazione selezionabile

**Altre funzioni:** Attivazione/Disattivazione segnale acustico di pressione pulsanti

I-79

**Alimentazione:** Cella solare e una pila ricaricabile

Tempo di funzionamento approssimativo della pila: 10 mesi (dallo stato di carica completa al Livello 4) alle seguenti condizioni:

- Orologio non esposto alla luce
- Indicazione dell'ora interna
- Display acceso 18 ore al giorno, stato di riposo 6 ore al giorno
- Uso dell'illuminazione per 1 volta (1.5 secondi) al giorno
- Uso della suoneria per 10 secondi al giorno
- 50 operazioni del modo di immersioni all'anno (tempo di immersione di 60 minuti per misurazione)

*Un uso frequente dell'illuminazione fa scaricare la pila. È necessario fare particolare attenzione quando si usa la funzione di illuminazione automatica.*



## City Code Table



L-80

L-1

**City Code Table**

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
LAX	Los Angeles	-8
YEA	Edmonton	-7
DEN	Denver	-7
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	-6
NYC	New York	-5
SCL	Santiago	-4
YHZ	Halifax	-4
YYT	St. Johns	-3.5

L-2

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
RIO	Rio De Janeiro	-3
FEN	Fernando de Noronha	-2
RAI	Praia	-1
UTC		
LIS	Lisbon	0
LON	London	0
MAD	Madrid	0
PAR	Paris	0
ROM	Rome	+1
BER	Berlin	+1
STO	Stockholm	+1
ATH	Athens	+2
CAI	Cairo	+2
JRS	Jerusalem	+2

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	+3
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
SIN	Singapore	+8
HKG	Hong Kong	+8
BJS	Beijing	+8
TPE	Taipei	+8
SEL	Seoul	+9
TYO	Tokyo	+9
ADL	Adelaide	+9.5
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	+10
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

- Based on data as of December 2009.
- The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.

L-3